

I EES-STOFNANIR

1. EES-ráðið

2. Sameiginlega EES-nefndin

3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin

4. Ráðgjafarnefnd EES

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna

2005/EES/61/01	Breytingar á samningi milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls	1
	2. Eftirlitsstofnun EFTA	
2005/EES/61/02	Upplýsingar frá EFTA-ríkjunum um ríkisaðstoð sem veitt er samkvæmt gerðinni sem um getur í lið 1d í XV. viðauka við EES-samninginn (reglugerð framkvæmda-stjórnarinnar (EB) nr. 68/2001 um beitingu 87. og 88. gr. EB-sáttmálans gagnvart aðstoð til menntunar)	2
2005/EES/61/03	Upplýsingar frá EFTA-ríkjunum um ríkisaðstoð sem veitt er samkvæmt gerðinni sem um getur í lið 1f í XV. viðauka við EES-samninginn (reglugerð framkvæmda-stjórnarinnar (EB) nr. 70/2001 frá 12. janúar 2001 um beitingu 87. og 88. gr. EB-sáttmálans gagnvart ríkisaðstoð til lítilla og meðalstórra fyrirtækja)	7
2005/EES/61/04	Upplýsingar frá EFTA-ríkjunum um ríkisaðstoð sem veitt er samkvæmt gerðinni sem um getur í lið 1g í XV. viðauka við EES-samninginn (reglugerð framkvæmda-stjórnarinnar (EB) nr. 2204/2002 um beitingu 87. og 88. gr. EB-sáttmálans gagnvart ríkisaðstoð til eflingar atvinnu).	11
2005/EES/61/05	Heimild til að veita ríkisaðstoð samkvæmt 61. gr. EES-samningsins og 3. mgr. 1. gr. í I. hluta bókunar 3 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól – Ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA um að hreyfa ekki andmælum gegn áætlun um að draga úr losun nitroxíða frá skipum sem skráð eru í skipaskrá í Noregi	12
2005/EES/61/06	Auglýsing norskra stjórnvalda samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB frá 30. maí 1994 um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni – Auglýst eftir umsóknum um leyfi til olíuvinnslu á norska landgrunninu – 19. leyfisúthlutunarloti	13

3. EFTA-dómstóllinn

2005/EES/61/07	Beiðni Héraðsdóms Reykjavíkur um ráðgefandi álit EFTA-dómstólsins, samkvæmt úrskurði fyrirnefnda dómstólsins frá 4. maí 2005, í málinu HOB-vín ehf. gegn íslenska ríkinu og Áfengis- og tóbaksverslun ríkisins	14
----------------	--	----

III EB-STOFNANIR

1. Ráðið

2. Framkvæmdastjórnin

2005/EES/61/08	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.3978 – Oracle/Siebel) . □	15
2005/EES/61/09	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4002 – OMV/Aral ČR)	16
2005/EES/61/10	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4007 – Reckitt Benckiser/Boots Healthcare International)	17
2005/EES/61/11	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4008 – Logista/Editorial Planeta/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	18
2005/EES/61/12	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4018 – E D & F Man/Safic Alcan (Natural Products)) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	19
2005/EES/61/13	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4019 – Fraport/Deutsche Bank/Budapest Airport) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	20
2005/EES/61/14	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4031 – JCI/Saft/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	21
2005/EES/61/15	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4032 – VSE/Cegedel/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	22
2005/EES/61/16	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4037 – Gerdau/Grupo Santander/Bogey/Sidenor) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	23
2005/EES/61/17	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4041 – Basell/Société du Craqueur de l’Aubette)	24
2005/EES/61/18	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4042 – Toepfer/InVivo/Soulès)	25
2005/EES/61/19	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4045 – Deutsche Bahn/Bax Global)	26
2005/EES/61/20	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4054 – Koch Industries/Georgia-Pacific)	27

EFTA-STOFNANIR

FASTANEFND EFTA-RÍKJANNA

Breytingar á samningi milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls 2005/EES/61/01

„Hinn 20. maí 2005 öðluðust gildi samningar um breyting á bókun 4 við samning milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls, er undirritaðir voru í Brussel 4. júní 2004 og 24. september 2004. Hinn 1. júlí 2005 öðluðust gildi samningur um breyting á bókun 4 við samning milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls með nýrri 13. gr. og nýrri 22. gr. sem bætist við í XIII. kafla í III. hluta, er undirritaður var í Brussel 4. júní 2004, og samningur um breyting á bókun 4 við samning milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls frá 3. desember 2004.

Samningar þessir hafa nú verið birtir á vefsetri EFTA-skrifstofunnar ásamt uppnýjaðri og samsteyptri útgáfu samnings milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls.

Vefslóðirnar eru sem hér segir:

<http://secretariat.efta.int/Web/legaldocuments/ESAAndEFTACourtAgreement/Amendments>

<http://secretariat.efta.int/Web/legaldocuments/ESAAndEFTACourtAgreement/Documents>“

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA

Upplýsingar frá EFTA-rikkjunum um ríkisaðstoð sem veitt er samkvæmt gerðinni sem um getur í lið 1d í XV. viðauka við EES-samninginn (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 68/2001 um beitingu 87. og 88. gr. EB-sáttmálans gagnvart aðstoð til menntunar) **2005/EES/61/02**

Númer aðstoðar	Aðstoð til fræðslu 2/2005
EFTA-ríki	Noregur
Hérað	Troms
Fyrirsögn aðstoðaráætlunar	Aðgerðaáætlun vegna atvinnuuppbyggingar í Troms árin 2004–2007 (<i>Handlingsplan for næringsrettede utviklingstiltak i Troms 2004–2007</i>) Byggðáþróunaráætlun fyrir Troms 2004–2007 (<i>Regionalt utviklingsprogram for Troms 2004–2007</i>)
Lagagrundvöllur	Fjárveitingar af fjárlögum til fylkisstjórnarinnar í Troms (St. prp. nr. 1 2004–2005), liðir 551.61 og 551.60
Árleg útgjöld samkvæmt áætluninni	Heildarfjárhæð á ári: 15 milljónir evra
Hámarksumfang aðstoðarinnar	Í samræmi við 2.–7. mgr. 4. gr. reglugerðarinnar
Gildistökudagur	15. nóvember 2004
Gildistími áætlunar eða stakrar aðstoðar:	Til 31. desember 2007
Markmið aðstoðar	Almenn fræðsla og sértæk fræðsla
Hlutgengar atvinnugreinar	Allar greinar sem eiga kost á aðstoð til fræðslu
Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð	Heiti: Troms fylkeskommune
	Pósthfang: P.b. 6600 9296 Tromsø
Stórir stakir styrkir	Í samræmi við 5. gr. reglugerðarinnar

Númer aðstoðar	Aðstoð til fræðslu 3/2005
EFTA-ríki	Noregur
Hérað	Nordland/Helgeland
Fyrirsögn aðstoðaráætlunar	Aðgerðaáætlun vegna atvinnuuppbyggingar í Nordland árin 2005–2007 (<i>Handlingsplan for næringsrettede utviklingstiltak i Nordland 2005–2007</i>). Framkvæmd áætlunarinnar er í höndum RDA-styret Helgeland Regionråd IKS, Org. nr. 987 732 881
Lagagrundvöllur	Fjárlög (St. prp. nr. 1 2004–2005), liður 551.61
Árleg útgjöld samkvæmt áætluninni	Heildarfjárhæð á ári: 2,5 milljónir evra
Hámarksumfang aðstoðarinnar	Í samræmi við 2.–7. mgr. 4. gr. reglugerðarinnar
Gildistökudagur	1. janúar 2005
Gildistími áætlunarinnar	Til 31. desember 2007
Markmið aðstoðar	Almenn fræðsla Sértæk fræðsla
Hlutgengar atvinnugreinar	Allar greinar sem eiga kost á aðstoð til fræðslu
Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð	Heiti: RDA-Styret Helgeland Regionråd IKS Pósthfang: Postboks 405, 8801 Sandnessjøen
Stórir stakir styrkir	Í samræmi við 5. gr. reglugerðarinnar

Númer aðstoðar	Aðstoð til fræðslu 4/2005
EFTA-ríki	Noregur
Hérað	Nordland/Lofoten
Fyrirsögn aðstoðaráætlunar	Aðgerðaáætlun vegna atvinnuuppbyggingar í Nordland árin 2005–2007 (<i>Handlingsplan for næringsrettede utviklingstiltak i Nordland 2005–2007</i>). Framkvæmd áætlunarinnar er í höndum Lofotrådet, Org. nr. 971 396 679
Lagagrundvöllur	Fjárlög (St. prp. nr. 1 2004–2005), liður 551.61
Árleg útgjöld samkvæmt áætluninni	Heildarfjárhæð á ári: 1,5 milljónir evra
Hámarksumfang aðstoðarinnar:	Í samræmi við 2.–7. mgr. 4. gr. reglugerðarinnar
Gildistökudagur	1. janúar 2005
Gildistími áætlunarinnar	Til 31. desember 2007
Markmið aðstoðar	Almenn fræðsla Sértæk fræðsla
Hlutgengar atvinnugreinar	Allar greinar sem eiga kost á aðstoð til fræðslu
Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð	Heiti: Lofotrådet Pósthfang: Postboks 406 8376 Leknes
Stórir stakir styrkir	Í samræmi við 5. gr. reglugerðarinnar

Númer aðstoðar	Aðstoð til fræðslu 5/2005
EFTA-ríki:	Noregur
Hérað	Nordland/Ofoten
Fyrirsögn aðstoðaráætlunar	Aðgerðaáætlun vegna atvinnuuppbyggingar í Nordland árin 2005–2007 (<i>Handlingsplan for næringsrettede utviklingstiltak i Nordland 2005–2007</i>). Framkvæmd áætlunarinnar er í höndum Ofotsamvirke, Org. nr. 926 251 560
Lagagrundvöllur	Fjárlög (St. prp. nr. 1 2004–2005), liður 551.61
Árleg útgjöld samkvæmt áætluninni	Heildarfjárhæð á ári: 2 milljónir evra
Hámarksumfang aðstoðarinnar:	Í samræmi við 2.–7. mgr. 4. gr. reglugerðarinnar
Gildistökudagur	1. janúar 2005
Gildistími áætlunarinnar	Til 31. desember 2007
Markmið aðstoðar	Almenn fræðsla Sértæk fræðsla
Hlutgengar atvinnugreinar	Allar greinar sem eiga kost á aðstoð til fræðslu
Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð	Heiti: Ofotsamvirke
	Pósthfang: Postboks 64 8501 Narvik
Stórir stakir styrkir	Í samræmi við 5. gr. reglugerðarinnar

Númer aðstoðar	Aðstoð til fræðslu 6/2005
EFTA-ríki	Noregur
Hérað	Nordland/Salten
Fyrirsögn aðstoðaráætlunar	Aðgerðaáætlun vegna atvinnuuppbyggingar í Nordland árin 2005–2007 (<i>Handlingsplan for næringsrettede utviklingstiltak i Nordland 2005–2007</i>). Framkvæmd áætlunarinnar er í höndum Salten Regionråd, Org. nr. 976 821 963
Lagagrundvöllur	Fjárlög (St. prp. nr. 1 2004–2005), liður 551.61
Árleg útgjöld samkvæmt áætluninni	Heildarfjárhæð á ári: 3 milljónir evra
Hámarksumfang aðstoðarinnar:	Í samræmi við 2.–7. mgr. 4. gr. reglugerðarinnar
Gildistökudagur	1. nóvember 2004
Gildistími áætlunarinnar	Til 31. desember 2007
Markmið aðstoðar	Almenn fræðsla Sértæk fræðsla
Hlutgengar atvinnugreinar	Allar greinar sem eiga kost á aðstoð til fræðslu
Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð	Heiti: Salten Regionråd
	Pósthfang: Prinsens gate 113 A 8001 Bodø
Stórir stakir styrkir	Í samræmi við 5. gr. reglugerðarinnar

Númer aðstoðar	Aðstoð til fræðslu 7/2005
EFTA-ríki	Noregur
Hérað	Nordland/Sør Helgeland
Fyrirsögn aðstoðaráætlunar	Aðgerðaáætlun vegna atvinnuuppbyggingar í Nordland árin 2005–2007 (<i>Handlingsplan for næringsrettede utviklingstiltak i Nordland 2005–2007</i>). Framkvæmd áætlunarinnar er í höndum Sør-Helgeland Regionråd, Org. nr. 974 789 353
Lagagrundvöllur	Fjárlög (St. prp. nr. 1 2004–2005), liður 551.61
Árleg útgjöld samkvæmt áætluninni	Heildarfjárhæð á ári: 1,5 milljónir evra
Hámarksumfang aðstoðarinnar:	Í samræmi við 2.–7. mgr. 4. gr. reglugerðarinnar
Gildistökudagur	1. janúar 2005
Gildistími áætlunarinnar	Til 31. desember 2007
Markmið aðstoðar	Almenn fræðsla Sértæk fræðsla
Hlutgengar atvinnugreinar	Allar greinar sem eiga kost á aðstoð til fræðslu
Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð	Heiti: Sør-Helgeland Regionråd
	Pósthfang: Postboks 473 8900 Brønnøysund
Stórir stakir styrkir	Í samræmi við 5. gr. reglugerðarinnar

Númer aðstoðar	Aðstoð til fræðslu 8/2005
EFTA-ríki	Noregur
Hérað	Nordland/Vesterålen
Fyrirsögn aðstoðaráætlunar	Aðgerðaáætlun vegna atvinnuuppbyggingar í Nordland árin 2005–2007 (<i>Handlingsplan for næringsrettede utviklingstiltak i Nordland 2005–2007</i>). Framkvæmd áætlunarinnar er í höndum Vesterålen Regionråd, Org. nr. 974 790 653
Lagagrundvöllur	Fjárlög (St. prp. nr. 1 2004–2005), liður 551.61
Árleg útgjöld samkvæmt áætluninni	Heildarfjárhæð á ári: 2,5 milljónir evra
Hámarksumfang aðstoðarinnar:	Í samræmi við 2.–7. mgr. 4. gr. reglugerðarinnar
Gildistökudagur	1. janúar 2005
Gildistími áætlunarinnar	Til 31. desember 2007
Markmið aðstoðar	Almenn fræðsla Sértæk fræðsla
Hlutgengar atvinnugreinar	Allar greinar sem eiga kost á aðstoð til fræðslu
Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð	Heiti: Vesterålen Regionråd
	Pósthfang: Postboks 243 8401 Sortland
Stórir stakir styrkir	Í samræmi við 5. gr. reglugerðarinnar

Númer aðstoðar	Aðstoð til fræðslu 9/2005
EFTA-ríki	Noregur
Hérað	Nordland/Indre Helgeland
Fyrirsögn aðstoðaráætlunar	Aðgerðaáætlun vegna atvinnuuppbyggingar í Nordland árin 2005–2007 (<i>Handlingsplan for næringsrettede utviklingstiltak i Nordland 2005–2007</i>). Framkvæmd áætlunarinnar er í höndum Indre Helgeland Regionråd, Org. nr. 988 348 546
Lagagrundvöllur	Fjárlög (St. prp. nr. 1 2004–2005), liður 551.61
Árleg útgjöld samkvæmt áætluninni	Heildarfjárhæð á ári: 3 milljónir evra
Hámarks umfang aðstoðarinnar:	Í samræmi við 2.–7. mgr. 4. gr. reglugerðarinnar
Gildistökudagur	1. janúar 2005
Gildistími áætlunarinnar	Til 31. desember 2007
Markmið aðstoðar	Almenn fræðsla Sértæk fræðsla
Hlutgengar atvinnugreinar	Allar greinar sem eiga kost á aðstoð til fræðslu
Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð	Heiti: Indre Helgeland Regionråd
	Pósthfang: Postboks 10 8648 Korgen
Stórir stakir styrkir	Í samræmi við 5. gr. reglugerðarinnar

Upplýsingar frá EFTA-rikkjunum um ríkisaðstoð sem veitt er samkvæmt 2005/EES/61/03
gerðinni sem um getur í lið 1f í XV. viðauka við EES-samninginn (reglugerð
framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 70/2001 frá 12. janúar 2001 um beitingu 87. og
88. gr. EB-sáttmálans gagnvart ríkisaðstoð til lítilla og meðalstórra fyrirtækja)

Númer aðstoðar	Aðstoð við lítil og meðalstór fyrirtæki 2/2005
EFTA-ríki	Noregur
Hérað	Troms
Fyrirsögn aðstoðaráætlunar	Aðgerðaáætlun vegna atvinnuuppbyggingar í Troms árin 2004–2007 (<i>Handlingsplan for næringsrettede utviklingstiltak i Troms 2004–2007</i>) Byggðáþróunaráætlun fyrir Troms 2004–2007 (<i>Regionalt utviklingsprogram for Troms 2004–2007</i>)
Lagagrundvöllur:	Fjárveitingar til fylkisstjórnarinnar í Troms, fjárlög (St. prp. nr. 1 2004–2005), liðir 551.61 og 551.60
Árleg útgjöld samkvæmt aðstoðaráætlun	Heildarfjárhæð á ári: 10 milljónir evra
Hámarks umfang aðstoðarinnar	Í samræmi við 2.–6. mgr. 4. gr. og 5. gr. reglugerðarinnar
Gildistökudagur	15. nóvember 2004
Gildistími aðstoðaráætlunar	Til 31. desember 2007
Markmið aðstoðar	Aðstoð við smáfyrirtæki og miðstærðarfyrirtæki: Fjárfestingaraðstoð: byggingar, mannvirki, vélar, grunnfjárfestingar, kaup á einkaleyfum, framleiðsluleyfum, tækniþekkingu, nýfjárfestingar
Hlutgengar atvinnugreinar	Allar greinar sem eru hlutgengar í tengslum við aðstoð við lítil og meðalstór fyrirtæki
Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð	Heiti: Troms fylkeskommune
	Pósthfang: P.b. 6600 9296 Tromsø
Stórir stakir styrkir	Í samræmi við 6. gr. reglugerðarinnar

Númer aðstoðar	Aðstoð við lítil og meðalstór fyrirtæki 3/2005
EFTA-ríki	Noregur
Hérað	Nordland/Helgeland
Fyrirsögn aðstoðaráætlunar	Aðgerðaáætlun vegna atvinnuuppbyggingar í Nordland árin 2005–2007 (<i>Handlingsplan for næringsrettede utviklingstiltak i Nordland 2005–2007</i>). Framkvæmd áætlunarinnar er í höndum RDA-styret Helgeland Regionråd, Org. No 987 732 881
Lagagrundvöllur	Fjárlög (St. prp. nr. 1 2004–2005), liður 551.61
Árleg útgjöld samkvæmt áætlun- inni	Heildarfjárhæð á ári: 2,0 milljónir evra
Hámarks umfang aðstoðarinnar	Í samræmi við 2.–6. mgr. 4. gr. og 5. gr. reglugerðarinnar
Gildistökudagur	1. janúar 2005
Gildistími áætlunarinnar	Til 31. desember 2007
Markmið aðstoðar	Aðstoð við smáfyrirtæki og miðstærðarfyrirtæki
Hlutgengar atvinnugreinar	Allar greinar sem eru hlutgengar í tengslum við aðstoð við lítil og meðalstór fyrirtæki
Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð	Heiti: RDA-styret Helgeland Regionråd IKS
	Pósthfang: Postboks 405 8801 Sandnessjøen
Stórir stakir styrkir	Í samræmi við 6. gr. reglugerðarinnar

Númer aðstoðar	Aðstoð við lítil og meðalstór fyrirtæki 4/2005
EFTA-ríki	Noregur
Hérað	Nordland/Lofoten
Fyrirsögn aðstoðaráætlunar	Aðgerðaáætlun vegna atvinnuuppbyggingar í Nordland árin 2005–2007 (<i>Handlingsplan for næringsrettede utviklingstiltak i Nordland 2005–2007</i>). Framkvæmd áætlunarinnar er í höndum Lofotrádet, Org. No 971 396 679
Lagagrundvöllur	Fjárlög (St. prp. nr. 1 2004–2005), liður 551.61
Árleg útgjöld samkvæmt áætluninni	Heildarfjárhæð á ári: 3 milljónir evra
Hámarksumfang aðstoðarinnar	Í samræmi við 2.–6. mgr. 4. gr. og 5. gr. reglugerðarinnar
Gildistökudagur	1. janúar 2005
Gildistími áætlunarinnar	Til 31. desember 2007
Markmið aðstoðar	Aðstoð við smáfyrirtæki og miðstærðarfyrirtæki
Hlutgengar atvinnugreinar	Allar greinar sem eru hlutgengar í tengslum við aðstoð við lítil og meðalstór fyrirtæki
Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð	Heiti: Lofotrádet
	Pósthfang: Postboks 406 8376 Leknes
Stórir stakir styrkir	Í samræmi við 6. gr. reglugerðarinnar

Númer aðstoðar	Aðstoð við lítil og meðalstór fyrirtæki 5/2005
EFTA-ríki	Noregur
Hérað	Nordland/Ofoten
Fyrirsögn aðstoðaráætlunar	Aðgerðaáætlun vegna atvinnuuppbyggingar í Nordland árin 2005–2007 (<i>Handlingsplan for næringsrettede utviklingstiltak i Nordland 2005–2007</i>). Framkvæmd áætlunarinnar er í höndum Ofotsamvirke, Org. No 926 251 560
Lagagrundvöllur	Fjárlög (St. prp. nr. 1 2004–2005), liður 551.61
Árleg útgjöld samkvæmt áætluninni	Heildarfjárhæð á ári: 2 milljónir evra
Hámarksumfang aðstoðarinnar	Í samræmi við 2.–6. mgr. 4. gr. og 5. gr. reglugerðarinnar
Gildistökudagur	1. janúar 2005
Gildistími áætlunarinnar	Til 31. desember 2007
Markmið aðstoðar	Aðstoð við smáfyrirtæki og miðstærðarfyrirtæki
Hlutgengar atvinnugreinar	Allar greinar sem eru hlutgengar í tengslum við aðstoð við lítil og meðalstór fyrirtæki
Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð	Heiti: Ofotsamvirke
	Pósthfang: Postboks 64 8501 Narvik
Stórir stakir styrkir	Í samræmi við 6. gr. reglugerðarinnar

Númer aðstoðar	Aðstoð við lítil og meðalstór fyrirtæki 6/2005
EFTA-ríki	Noregur
Hérað	Nordland/Salten
Fyrirsögn aðstoðaráætlunar	Aðgerðaáætlun vegna atvinnuuppbyggingar í Nordland árin 2005–2007 (<i>Handlingsplan for næringsrettede utviklingstiltak i Nordland 2005–2007</i>). Framkvæmd áætlunarinnar er í höndum Salten Regionråd, Org. No 976 821 963
Lagagrundvöllur	Fjárlög (St. prp. nr. 1 2004–2005), liður 551.61
Árleg útgjöld samkvæmt áætluninni	Heildarfjárhæð á ári: 5 milljónir evra
Hámarksumfang aðstoðarinnar	Í samræmi við 2.–6. mgr. 4. gr. og 5. gr. reglugerðarinnar
Gildistökudagur	1. nóvember 2004
Gildistími áætlunarinnar	Til 31. desember 2007
Markmið aðstoðar	Aðstoð við smáfyrirtæki og miðstærðarfyrirtæki
Hlutgengar atvinnugreinar	Allar greinar sem eru hlutgengar í tengslum við aðstoð við lítil og meðalstór fyrirtæki
Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð	Heiti: Salten Regionråd
	Pósthfang: Prinsens gate 113 A 8001 Bodø
Stórir stakir styrkir	Í samræmi við 6. gr. reglugerðarinnar

Númer aðstoðar	Aðstoð við lítil og meðalstór fyrirtæki 7/2005
EFTA-ríki	Noregur
Hérað	Nordland/Sør Helgeland
Fyrirsögn aðstoðaráætlunar	Aðgerðaáætlun vegna atvinnuuppbyggingar í Nordland árin 2005–2007 (<i>Handlingsplan for næringsrettede utviklingstiltak i Nordland 2005–2007</i>). Framkvæmd áætlunarinnar er í höndum Sør-Helgeland Regionråd, Org. No 974 789 353
Lagagrundvöllur	Fjárlög (St. prp. nr. 1 2004–2005), liður 551.61
Árleg útgjöld samkvæmt áætluninni	Heildarfjárhæð á ári: 1,5 milljónir evra
Hámarksumfang aðstoðarinnar	Í samræmi við 2.–6. mgr. 4. gr. og 5. gr. reglugerðarinnar
Gildistökudagur	1. apríl 2005
Gildistími áætlunarinnar	Til 31. desember 2007
Markmið aðstoðar	Aðstoð við smáfyrirtæki og miðstærðarfyrirtæki
Hlutgengar atvinnugreinar	Allar greinar sem eru hlutgengar í tengslum við aðstoð við lítil og meðalstór fyrirtæki
Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð	Heiti: Sør-Helgeland Regionråd
	Pósthfang: Postboks 473 8900 Brønnøysund
Stórir stakir styrkir	Í samræmi við 6. gr. reglugerðarinnar

Númer aðstoðar	Aðstoð við lítil og meðalstór fyrirtæki 8/2005
EFTA-ríki	Noregur
Hérað	Nordland/Vesterålen
Fyrirsögn aðstoðaráætlunar	Aðgerðaáætlun vegna atvinnuuppbyggingar í Nordland árin 2005–2007 (<i>Handlingsplan for næringsrettede utviklingstiltak i Nordland 2005–2007</i>). Framkvæmd áætlunarinnar er í höndum Vesterålen Regionråd, Org. No 974 790 653
Lagagrundvöllur	Fjárlög (St. prp. nr. 1 2004–2005), liður 551.61
Árleg útgjöld samkvæmt áætluninni	Heildarfjárhæð á ári: 3,0 milljónir evra
Hámarksumfang aðstoðarinnar	Í samræmi við 2.–6. mgr. 4. gr. og 5. gr. reglugerðarinnar
Gildistökudagur	1. febrúar 2005
Gildistími áætlunarinnar	Til 31. desember 2005
Markmið aðstoðar	Aðstoð við smáfyrirtæki og miðstærðarfyrirtæki
Hlutgengar atvinnugreinar	Allar greinar sem eru hlutgengar í tengslum við aðstoð við lítil og meðalstór fyrirtæki
Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð	Heiti: Vesterålen Regionråd
	Pósthfang: Postboks 243 8401 Sortland
Stórir stakir styrkir	Í samræmi við 6. gr. reglugerðarinnar

Númer aðstoðar	Aðstoð við lítil og meðalstór fyrirtæki 9/2005
EFTA-ríki	Noregur
Hérað	Nordland/Indre Helgeland
Fyrirsögn aðstoðaráætlunar	Aðgerðaáætlun vegna atvinnuuppbyggingar í Nordland árin 2005–2007 (<i>Handlingsplan for næringsrettede utviklingstiltak i Nordland 2005–2007</i>). Framkvæmd áætlunarinnar er í höndum Indre Helgeland Regionråd, Org. No 988 348 546
Lagagrundvöllur	Fjárlög (St. prp. nr. 1 2004–2005), liður 551.61
Árleg útgjöld samkvæmt áætluninni	Heildarfjárhæð á ári: 3 milljónir evra
Hámarksumfang aðstoðarinnar	Í samræmi við 2.–6. mgr. 4. gr. og 5. gr. reglugerðarinnar
Gildistökudagur	1. janúar 2005
Gildistími áætlunarinnar	Til 31. desember 2007
Markmið aðstoðar	Aðstoð við smáfyrirtæki og miðstærðarfyrirtæki
Hlutgengar atvinnugreinar	Allar greinar sem eru hlutgengar í tengslum við aðstoð við lítil og meðalstór fyrirtæki
Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð	Heiti: Indre Helgeland Regionråd
	Pósthfang: Postboks 10 8648 Korgen
Stórir stakir styrkir	Í samræmi við 6. gr. reglugerðarinnar

Upplýsingar frá EFTA-rikkjunum um ríkisaðstoð sem veitt er samkvæmt gerðinni sem um getur í lið 1g í XV. viðauka við EES-samninginn (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2204/2002 um beitingu 87. og 88. gr. EB-sáttmálans gagnvart ríkisaðstoð til eflingar atvinnu) **2005/EES/61/04**

Númer aðstoðar	Aðstoð til atvinnueflingar 1/2005 – Noregur
EFTA-riki	Noregur
Hérað	Troms
Fyrirsögn aðstoðaráætlunar	Aðgerðaáætlun vegna atvinnuuppbyggingar í Troms árin 2004–2007 (<i>Handlingsplan for næringsrettede utviklingstiltak i Troms 2004–2007</i>) Byggðáþróunaráætlun fyrir Troms 2004–2007 (<i>Regionalt utviklingsprogram for Troms 2004–2007</i>)
Lagagrundvöllur	Fjárveitingar til fylkisstjórnarinnar í Troms, fjárlög (St. prp. nr. 1 2004–2005), liðir 551.61 og 551.60
Árleg útgjöld samkvæmt áætluninni	Heildarfjárhæð á ári: 5 milljónir evra
Hámarksumfang aðstoðarinnar	Í samræmi við 2.–5. mgr. 4. gr., 5. gr. og 6. gr. reglugerðarinnar
Gildistökudagur	15. nóvember 2004
Gildistími áætlunarinnar	Til 31. desember 2007
Markmið aðstoðar	Atvinnusköpun, ráðning fólks sem stendur höllum fæti og fatlaðra og atvinna fatlaðra
Hlutgengar atvinnugreinar	<ul style="list-style-type: none"> – Allar atvinnugreinar ⁽¹⁾ sem eiga kost á aðstoð til atvinnueflingar – Allar framleiðslugreinar ⁽¹⁾ – Allar þjónustugreinar ⁽¹⁾ – Aðrar greinar
Heiti og pósthfang stofnunarinnar sem veitir aðstoð	Heiti: Troms fylkeskommune
	Pósthfang: P.b. 6600 9296 Tromsø
Aðstoð sem skylt er að tilkynna framkvæmdastjórninni fyrirfram	Í samræmi við 9. gr. reglugerðarinnar

⁽¹⁾ Að undanskildum skipasmíðum og öðrum atvinnugreinum sem lúta sérstökum reglum samkvæmt reglugerðum og tilskipunum sem taka til allrar ríkisaðstoðar í þeim greinum.

Heimild til að veita ríkisaðstoð samkvæmt 61. gr. EES-samningsins og 3. mgr. 1. gr. 2005/EES/61/05
í I. hluta bókunar 3 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól

Ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA um að hreyfa ekki andmælum

Dagsetning ákvörðunar: 26. maí 2005

EFTA-ríki: Noregur

Númer aðstoðar: Mál 56573

Fyrirsögn: Áætlun um að draga úr losun nituroxíða frá skipum sem skráð eru í skipaskrá í Noregi

Markmið: Meginmarkmið áætlunarinnar er að vernda umhverfið með því að draga úr losun nituroxíða frá skipum. Henni er ætlað að greiða fyrir fjármögnun ráðstafana til að draga úr losun nituroxíða, m.a. kaupum á nýjum aflvélum.

Lagagrundvöllur: Ákvörðun Stórþingsins nr. 124 frá 9. desember 2003 (í máli nr. 2, birt í Stórþingstíðindum bls. 1046–1053 og 1071–1073) samkvæmt tillögu efnahags- og viðskiptanefndar frá 3. desember 2003 (tillaga til ákvörðunar IV í álit nr. 71 2003–2004))

Fjárveiting/gildistími: NOK 500 milljónir vegna lánveitinga og NOK 77 milljónir vegna vaxtaniðurgreiðslna. Kerfið verður rekið til 31. desember 2005.

Fullgildan texta ákvörðunarinnar, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á eftirfarandi slóð:
<http://www.eftasurv.int/fieldsOfWork/fieldStateAid/stateAidRegister>

AUGLÝSING NORSKRA STJÓRNVALDA

2005/EES/61/06

samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB frá 30. maí 1994 um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni**Auglýst eftir umsóknum um leyfi til olíuvinnslu á norska landgrunninu – 19. leyfisúthlutunarlota**

Norska olíu- og orkumálaráðuneytið auglýsir eftir umsóknum um leyfi til olíuvinnslu á norska landgrunninu í samræmi við a-lið 2. mgr. 3. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB frá 30. maí 1994 um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni.

Umsóknir um olíuvinnsluleyfi skulu berast á eftirfarandi pósthöfn:

Olje- og energidepartementet
Postboks 8148, Dep
N-0033 Oslo
NORWAY

eigi síðar en kl. 12.00 á hádegi hinn 15. nóvember 2005, eða 90 dögum eftir að auglýsingin birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, hvort sem síðar verður.

Fyrirhugað er að úthlutun leyfa til olíuvinnslu á norska landgrunninu í 19. leyfisúthlutunarlötu fari fram á fyrsta ársfjórðungi 2006.

Nánari upplýsingar fást í olíu- og orkumálaráðuneytinu í síma (47) 22 24 63 33.

EFTA-DÓMSTÓLLINN

**Beiðni Héraðsdóms Reykjavíkur um ráðgefandi álit EFTA-dómstólsins, samkvæmt 2005/EES/61/07
úrskurði fyrrnefnda dómstólsins frá 4. maí 2005, í málinu HOB-vín ehf. gegn íslenska
ríkinu og Áfengis- og tóbaksverslun ríkisins**

(Mál E-4/05)

Samkvæmt úrskurði Héraðsdóms Reykjavíkur frá 4. maí 2005 hefur EFTA-dómstólnum verið send beiðni, sem skráð var í málaskrá 17. júní 2005, um ráðgefandi álit í málinu *HOB-vín ehf. gegn íslenska ríkinu og Áfengis- og tóbaksverslun ríkisins* að því er varðar eftirtalin atriði:

1. Er ríkisfyrirtæki, sem hefur einkaleyfi til smásölu á áfengi, heimilt að krefjast þess af birgjum sínum að þeir afhendi fyrirtækinu áfengi til smásölu á sérstakri gerð vörubretta (EUR-vörubrettum) og jafnframt krefjast þess að verð vörubrettis sé innifalið í vöruverði, sbr. 11. gr. og 16. gr. EES-samningsins?
2. Er slíkt heimilt samkvæmt 59. gr. samningsins?

EB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.3978 – Oracle/Siebel)

2005/EES/61/08

1. Framkvæmdastjórninni barst 18. nóvember 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Oracle Corporation („Oracle“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir bandaríska fyrirtækinu Siebel Systems Inc („Siebel“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Oracle: hönnun, framleiðsla og sala hugbúnaðar fyrir fyrirtæki, gagnagrunna og annars grunn- og miðbúnaðar ásamt skyldri þjónustu
 - Siebel: hönnun, framleiðsla og sala hugbúnaðar fyrir viðskiptamannatengsl og gagnahald ásamt skyldri þjónustu
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 297, 29. nóvember 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.3978 – Oracle/Siebel, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4002 – OMV/Aral ČR)**

2005/EES/61/09

1. Framkvæmdastjórninni barst 17. nóvember 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem austurríska fyrirtækið OMV Aktiengesellschaft („OMV“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir tékkneska fyrirtækinu Aral ČR, a.s.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - OMV: oliuleit og oliuvinnsla ásamt framleiðslu og sölu á jarðolíuafurðum, að meðtalinni heildsölu og smásölu á eldsneyti
 - Aral ČR: heildsala og smásala á eldsneyti í Tékklandi
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 297, 29. nóvember 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4002 – OMV/ARAL ČR, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4007 – Reckitt Benckiser/Boots Healthcare International)**

2005/EES/61/10

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. nóvember 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem breska fyrirtækið Reckitt Benckiser plc öðlast með hlutafjár- og eignakaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir breska fyrirtækinu Boots Healthcare International („BHI“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Reckitt Benckiser: framleiðsla og sala á hreinsivörum til heimilisnota ásamt heilsuvörum, matvælum o.fl.
 - BHI: framleiðir og selur aðallega ólyfseðilskyld lyf
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 304, 1. desember 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4007 – Reckitt Benckiser/Boots Healthcare International, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4008 – Logista/Editorial Planeta/JV)**

2005/EES/61/11

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 16. nóvember 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem spænsku fyrirtækin Compañía de Distribución Integral Logista SA („Logista“), sem tilheyrir spænsk-frönsku samsteypunni Altadis, og Editorial Planeta SA, sem er undir yfirráðum spænsku samsteypunnar Planeta, öðlast með eignayfirfærslu og hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir nýstofnuðu sameiginlegu fyrirtæki á Spáni.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Logista: flutninga- og birgðaþjónusta
 - Editorial Planeta: vinnsla og dreifing útgáfuefnis af ýmsu tagi
 - Nýja fyrirtækið: flutninga- og birgðaþjónusta í tengslum við dreifingu útgáfuefnis
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 295, 26. nóvember 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4008 – Logista/Editorial Planeta/JV, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4018 – E D & F Man/Safic Alcan (Natural Products))**

2005/EES/61/12

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 18. nóvember 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem breska fyrirtækið E D & F Man Holdings („Man“) öðlast með hlutafjárkaupum yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir deild franska fyrirtækisins Safic Alcan SAS sem nefnd er Natural Products („Safic NP“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Man: viðskipti með hrávörur á borð við sykur, melassa, áfengi, kaffi, kakó og lýsi, geymsla vöru í fljótandi formi og fôðurframleiðsla
 - Safic NP: viðskipti með hrávörur á borð við jurtaolíur úr hitabeltinu, náttúrugúm og mjólkursafa
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 295, 26. nóvember 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4018 – E D & F Man/Safic Alcan (Natural Products), á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4019 – Fraport/Deutsche Bank/Budapest Airport)**

2005/EES/61/13

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 18. nóvember 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýsku fyrirtækin Fraport AG og Deutsche Bank AG öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir ungverska fyrirtækinu Budapest Airport Rt.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Fraport: flugvallarrekstur á flugvöllum í Frankfurt, Frankfurt-Hahn, Saarbrücken, Hannover, Antalya og Lima
 - Deutsche Bank: bankastarfsemi
 - Budapest Airport: flugvallarrekstur á flugvöllum í Budapest
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 297, 29. nóvember 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4019 – Fraport/Deutsche Bank/Budapest Airport, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4031 – JCI/Saft/JV)**

2005/EES/61/14

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 18. nóvember 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Johnson Controls Inc („JCI“) og franska fyrirtækið Saft Groupe SA („Saft“) öðlast í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir nýstofnuðu sameiginlegu fyrirtæki („JV“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - JCI: stjórnkerfi í ökutæki og byggingar
 - Saft: rafhlöður til iðnaðarnota og sérnota
 - JV: rafhlöður í rafknúin ökutæki og blandökutæki
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 295, 26. nóvember 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4031 – JCI/Saft/JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4032 – VSE/Cegedel/JV)**

2005/EES/61/15

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 22. nóvember 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýska fyrirtækið VSE AG, sem tilheyrir þýsku samsteypunni RWE AG, og lúxemborgska fyrirtækið Cegedel SA öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir nýstofnuðu fyrirtæki sem myndað er úr þýska fyrirtækinu VSE Net GmbH, sem tilheyrir VSE, og lúxemborgska fyrirtækinu Cegecom SA, sem tilheyrir Cegedel.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - VSE: framleiðsla og dreifing raforku í Saarland
 - Cegedel: framleiðsla og dreifing raforku í Lúxemborg
 - VSE Net: fjarskiptajónusta
 - Cegecom: fjarskiptajónusta
 - Nýja fyrirtækið: fjarskiptajónusta
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 297, 29. nóvember 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4032 – VSE/Cegedel/JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4037 – Gerdau/Grupo Santander/Bogey/Sidenor)**

2005/EES/61/16

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 18. nóvember 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem brasilíska fyrirtækið Gerdau SA og spænsku fyrirtækin Banco Santander Central Hispano SA („Grupo Santander“) og Bogey Holding Company Spain SL („Bogey“) öðlast með hlutafjárkaupum og rekstrarsamningi í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir spænska fyrirtækinu Corporación Sidenor, SA („Sidenor“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Gerdau: framleiðsla og sala á stáli
 - Grupo Santander: fjármála- og bankastarfsemi
 - Bogey: eignarhald á verðbréfum
 - Sidenor: framleiðsla og sala á sérnotastáli
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 300, 30. nóvember 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4037 – Gerdau/Grupo Santander/Bogey/Sidenor, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4041 – Basell/Société du Craqueur de l'Aubette)**

2005/EES/61/17

1. Framkvæmdastjórninni barst 18. nóvember 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem hollenska fyrirtækið Basell Holdings BV („Basell“), sem tilheyrir bandarísku samsteypunni Access Industries („Access“), öðlast með hlutafjár- og eignakaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrirnefndrar reglugerðar yfir franska fyrirtækinu Société du Craqueur de l'Aubette SNC („SCA“) ásamt í Frakklandi bútadienverksmiðju og tengdum eignum hollensku Shell-samsteypunnar („Shell“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Basell: framleiðsla og sala fjölalkena og skyldra afurða
 - Access: fyrirtækjasamsteypa með starfsemi aðallega á sviði olíu, kola, áls, raforku og fjarskipta
 - SCA: framleiðsla og sala etýlens og própýlens
 - Bútadienverksmiðjan: framleiðsla og sala bútadíens
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 295, 26. nóvember 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4041 – Basell/Société du Craqueur de l'Aubette, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4042 – Toepfer/InVivo/Soulès)**

2005/EES/61/18

1. Framkvæmdastjórninni barst 18. nóvember 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem franska fyrirtækið Union InVivo („InVivo“) og hollenska fyrirtækið Alfred C. Toepfer International Netherlands BV („ACTI“), sem tilheyrir bandarisku samsteypunni Archer Daniels Midlands Company („ADM“), öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir franska fyrirtækinu Soulès CAF SA („Soulès“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - InVivo: kaup og sala á vörum og þjónusta á sviði landbúnaðar
 - ACTI: viðskipti með landbúnaðarhrávörur
 - ADM: aðkaup, vinnsla og sala landbúnaðarafurða
 - Soulès: dreifing matvælaefna annarra en korns
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 300, 30. nóvember 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4042 – Toepfer/InVivo/Soulès, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4045 – Deutsche Bahn/Bax Global)**

2005/EES/61/19

1. Framkvæmdastjórninni barst 22. nóvember 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýska fyrirtækið Deutsche Bahn AG öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrirnefndrar reglugerðar yfir bandaríska fyrirtækinu BAX Global Inc.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Deutsche Bahn: farþegaflutningar, fraktflutningar, fraktsendingar og flutninga- og birgðaþjónusta
 - BAX Global: fraktsendingar og flutninga- og birgðaþjónusta
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 297, 29. nóvember 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4045 – Deutsche Bahn/Bax Global, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4054 – Koch Industries/Georgia-Pacific)**

2005/EES/61/20

1. Framkvæmdastjórninni barst 18. nóvember 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandaríska fyrirtækið Koch Industries („Koch“) óðlast að fullu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir bandaríska fyrirtækinu Georgia-Pacific Corporation („Georgia-Pacific“) með yfirtökubóði sem var tilkynnt 13. nóvember 2005.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Koch: framleiðsla og sala á orkugjöfum, iðefnum úr jarðolíu, steinefnum og pappírsdeigi
 - Georgia-Pacific: framleiðsla og sala á hreinlætispappír, byggingarvörum, umbúðum og pappír
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 304, 1. desember 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4054 – Koch Industries/Georgia-Pacific, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(Mál COMP/M.4056 – Hochtief AirPort/CDPQ/Budapest Airport)**

2005/EES/61/21

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 17. nóvember 2005 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýska fyrirtækið HOCHTIEF AirPort GmbH, sem er undir yfirráðum HOCHTIEF Aktiengesellschaft, og kanadíska fyrirtækið Caisse de Dépôt et Placement du Québec („CDPQ“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. fyrrnefndrar reglugerðar yfir ungverska fyrirtækinu Budapest Airport Rt.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - HOCHTIEF AirPort: flugvallarrekstur á flugvöllum í Atenu, Düsseldorf, Hamborg, Sydney og Tirana
 - CDPQ: sjóðrekstrarþjónusta fyrir opinbera og einkarekna lífeyrissjóði og tryggingasjóði
 - Budapest Airport: flugvallarrekstur á flugvöllum í Budapest
3. Að lokinni frumathugun telur framkvæmdastjórnin að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið reglugerðar (EB) nr. 139/2004. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 297, 29. nóvember 2005). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32(0) 22 96 43 01 og 22 96 72 44) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.4056 – Hochtief AirPort/CDPQ/Budapest Airport, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32.

Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í samræmi við a-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 **2005/EES/61/22**

Breytingar breskra stjórnvalda á almannaþjónustukvöðum í tengslum við áætlunarflug milli Stornoway og Benbecula

1. Bresk stjórnvöld hafa ákveðið að breyta almannaþjónustukvöðum sem lagðar hafa verið á vegna áætlunarflugs milli Stornoway og Benbecula og auglýstar voru í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* C 53 (sem liður 06) hinn 4. mars 1995, sbr. breytingar sem birtar voru í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* C 143 hinn 8. maí 1998 (liður 04), C 154 hinn 29. maí 2001 (liður 03) og C 310 hinn 13. desember 2002 (liður 09), á grundvelli a-liðar 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 frá 23. júlí 1992 um aðgang bandalagsflugfélaga að flugleiðum innan bandalagsins.
2. Almannaþjónustukvaðir vegna leiðarinnar Stornoway–Benbecula breytast sem hér segir:
 - *Lágmarksfjöldi ferða:*
Tvær hringferðir á dag milli Stornoway og Benbecula nema laugardaga og sunnudaga.
 - *Sætaframboð:*
Sætaframboð hvora leið skal vera a.m.k. 18 sæti.
 - *Fargjöld:*
Verð eins farmiða aðra leið má ekki vera hærra en GBP 64 (að meðtöldum flugvallarskatti og öryggisgjaldi).

Heimilt er að hækka hámarksfargjald á leiðinni einu sinni á ári, að fengnu samþykki Comhairle nan Eilean Siar (skoska vestureyjaráðsins), samkvæmt vísitölunni *United Kingdom Retail Price Index* (allir liðir) eða annarri vísitölu sem kemur í hennar stað.

Engar aðrar breytingar má gera á fargjöldum nema að fengnu samþykki Comhairle nan Eilean Siar.

Hið nýja hámarksfargjald á leiðinni skal tilkynnt flugmálastjórn (Civil Aviation Authority) og öðlast ekki gildi fyrr en það hefur verið tilkynnt framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna, en hún getur síðan birt það í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í samræmi við a-lið 1. mgr. 4. gr.
reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92**

2005/EES/61/23

**Breytingar breskra stjórnvalda á almannajónustukvöðum í tengslum við
áætlunarflug milli Benbecula og Barra**

1. Bresk stjórnvöld hafa ákveðið að breyta almannajónustukvöðum sem lagðar hafa verið á vegna áætlunarflugs milli Benbecula og Barra og auglýstar voru í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* C 53 hinn 4. mars 1995 (liður 06), sbr. breytingar sem birtar voru í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* C 143 hinn 8. maí 1998 (liður 04), C 154 hinn 29. maí 2001 (liður 04) og C 310 hinn 13. desember 2002 (liður 10) og frekari breytingar sem birtar voru í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* C 295 hinn 5. desember 2003 (liður 07), á grundvelli a-liðar 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 frá 23. júlí 1992 um aðgang bandalagsflugfélaga að flugleiðum innan bandalagsins.

2. Almennajónustukvaðir vegna leiðarinnar Benbecula–Barra breytast sem hér segir:

– *Lágmarksfjöldi ferða:*

Ein hringferð á dag milli Benbecula og Barra nema laugardaga og sunnudaga.

– *Sætaframboð:*

Sætaframboð hvora leið skal vera a.m.k. 8 sæti.

– *Gerð loftfars:*

Nota skal flugvélar sem unnt er að lenda á flugbrautinni Traigh Mhor í Barra.

– *Fargjöld:*

Verð eins farmiða aðra leið má ekki vera hærra en GBP 30 (að meðtöldum flugvallarskatti og öryggisgjaldi).

Heimilt er að hækka hámarksfargjald á leiðinni einu sinni á ári, að fengnu samþykki Comhairle nan Eilean Siar (skoska vestureyjaráðsins), samkvæmt vísitölunni United Kingdom Retail Price Index (allir liðir) eða annarri vísitölu sem kemur í hennar stað.

Engar aðrar breytingar má gera á fargjöldum nema að fengnu samþykki Comhairle nan Eilean Siar.

Hið nýja hámarksfargjald á leiðinni skal tilkynnt flugmálastjórn (Civil Aviation Authority) og framkvæmdastjórn Evrópubandalaganna, en hún getur síðan birt það í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

UK-Stornoway: áætlunarflug

2005/EES/61/24

Auglýsing breskra stjórnvalda um útboð samkvæmt d-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 vegna áætlunarflugs á leiðunum Stornoway–Benbecula og Benbecula–Barra (Skotlandi)

Bresk stjórnvöld hafa lagt á almannaþjónustukvaðir vegna áætlunarflugs á leiðunum Stornoway–Benbecula og Benbecula–Barra á grundvelli a-liðar 1. mgr. 4. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2408/92 frá 23. júlí 1992 um aðgang bandalagsflugfélaga að flugleiðum innan bandalagsins. Upplýsingar um almannaðjónustukvaðir vegna leiðarinnar Stornoway–Benbecula voru birtar í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* C 53 hinn 4. mars 1995 (liður 06), sbr. breytingar sem birtar voru í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* C 143 hinn 8. maí 1998 (liður 04), C 154 hinn 29. maí 2001 (liður 04) og C 310 hinn 13. desember 2002 (liður 10) og frekari breytingar sem birtar voru í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* C 285 hinn 17. nóvember 2005; upplýsingar um almannaðjónustukvaðir vegna leiðarinnar Benbecula–Barra voru birtar í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* C 53 hinn 4. mars 1995 (liður 06), sbr. breytingar sem birtar voru í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna* C 143 hinn 8. maí 1998 (liður 04), C 154 hinn 29. maí 2001 (liður 04) og C 310 hinn 13. desember 2002 (liður 10) og frekari breytingar sem birtar voru í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* C 295 hinn 5. desember 2003 (liður 07) og C 285 hinn 17. nóvember 2005.

Hafi enginn flugrekandi hafið eða sé um það bil að hefja áætlunarflug á leiðunum Stornoway–Benbecula og Benbecula–Barra hinn 1. mars 2006, í samræmi við áhvílandi almannaðjónustukvaðir og án þess að fara fram á fjárstyrk, munu bresk stjórnvöld áfram takmarka flugrekstur á hvorri leið við einn flugrekanda í samræmi við d-lið 1. mgr. 4. gr. fyrrnefndrar reglugerðar (til áréttingar er rétt að taka fram að einn og sami flugrekandi getur annast flug á báðum leiðunum) og bjóða út heimild til flugrekstrarins frá 1. apríl 2006 í almennu útboði.

Útboðsgögnin í heild, þ.e. tilboðseyðublöð, útboðslýsing, samningsskilmálar ásamt viðaukum og endurrit af almannaðjónustukvöðum, fást endurgjaldslaust hjá eftirtöldum umsýgnaraðila útboðsins:

Comhairle nan Eilean Siar, Council Offices, Sandwick Road, Stornoway HS1 2BW, Isle of Lewis, United Kingdom. Sími: (44-1851) 70 94 03. Bréfasími: (44-1851) 70 94 82. Tengiliður: Murdo J. Gray, Depute Director of Technical Services.

Frestur til að leggja fram tilboð er einn mánuður frá því að auglýsingin birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* (C 287, 18.11.2005).

Tilboð skulu send „Director of Corporate Services“ á ofangreint pósthfang. Heimild til að opna tilboð hafa tilteknir starfsmenn tæknideildar og fyrirtækjadeildar Comhairle nan Eilean Siar.

Um nánari upplýsingar sjá Stjtið. ESB C 287 frá 18. nóvember 2005.

Álit ráðgjafarnefndar um samfylkingar fyrirtækja sem samþykkt var á 130. fundi nefndarinnar hinn 26. nóvember 2004 og varðar drög að ákvörðun í máli COMP/M.3440 – EDP/ENI/GDP **2005/EES/61/25**

Framkvæmdastjórnin hefur birt álit ráðgjafarnefndar um samfylkingar fyrirtækja sem samþykkt var á 130. fundi nefndarinnar hinn 26. nóvember 2004 og varðar drög að ákvörðun í máli COMP/M.3440 – EDP/ENI/GDP.

Um nánari upplýsingar sjá Stjtið. ESB C 288 frá 19. nóvember 2005.

Lokaskýrsla skýrslufulltrúa í máli COMP/M.3440 – EDP/ENI/GDP **2005/EES/61/26**

(í samræmi við 15. gr. ákvörðunar framkvæmdastjórnarinnar 2001/462/EB, KSE frá 23. maí 2001 um verksvið skýrslufulltrúa í tilteknum samkeppnismálum – Stjtið. EB L 162, 19.6.2001, bls. 21)

Framkvæmdastjórnin hefur birt lokaskýrslu skýrslufulltrúa í máli COMP/M.3440 – EDP/ENI/GDP þess efnis að hin fyrirhugaða samfylking, með breytingum samkvæmt fyrirhuguðum skuldbindingum, sé ósamrýmanleg sameiginlega markaðnum.

Um nánari upplýsingar sjá Stjtið. ESB C 288 frá 19. nóvember 2005.

Auglýst eftir tillögum – DG INFSO nr. 09/05
MEDIA plús

2005/EES/61/27

Styrkir til framleiðsluverkefna („nýtt hæfileikafólk“, stök verkefni og styrkir til verkefnaraða (e. *slate funding*))

1. Markmið og lýsing

Tilgangur áætlunarinnar MEDIA plús (þróun) er að styrkja framleiðsluverkefni á Evrópumarkaði og heimsmarkaði í eftirtöldum greinum: skáldverk, skapandi heimildamyndir, teikni- og brúðumyndagerð og margmiðlun.

2. Hlutgengir umsækjendur

Styrkir verða aðeins veittir sjálfstæðum fyrirtækjum sem starfa aðallega við framleiðslu hljóð- og myndefnis og/eða margmiðlunarefnis. Fyrirtæki, sem leggja fram umsóknir, skulu hafa aðsetur í einu eftirtalinna ríkja:

- Einu hinna 25 aðildarríkja Evrópusambandsins
- Einu EFTA- og EES-ríkjanna
- Búlgaríu

Fyrirtækin skulu jafnframt leggja fram gögn því til staðfestingar að þau hafi nægilega reynslu af gerð hljóð- og myndefnis samkvæmt ákvæðum umsóknarleiðbeininganna.

3. Fjárveiting

Áætluð heildarfjárveiting vegna samfjármögnunar verkefna er 17 milljónir evra. Fjárframlög framkvæmdastjórnarinnar geta ekki orðið hærri en sem nemur 50% af styrkhæfum kostnaði (60% þegar um ræðir verkefni sem draga fram menningarlega fjölbreytni Evrópuþjóða). Hámarksstyrkur til verkefnaraðar er 150 000 evrur. Styrkir til stakra verkefna verða á bilinu 10 000 til 80 000 evrur eftir flokkum.

4. Umsóknarfrestur

Umsóknir skulu sendar framkvæmdastjórninni milli 14. nóvember 2005 og

- 15. febrúar 2006 („nýtt hæfileikafölk“),
- 31. maí 2006 (stök verkefni og verkefnaraðir).

5. Nánari upplýsingar

Umsóknarleiðbeiningar og umsóknareyðublöð er að finna á vefsetrinu http://europa.eu.int/comm/avpolicy/media/index_en.html. Umsóknir skulu fullnægja öllum ákvæðum leiðbeininganna og ber að skila þeim á til þess gerðum eyðublöðum.

Auglýst eftir tillögum – INFSO-MEDIA 11/05

2005/EES/61/28

MEDIA – Menntun (2001–2006)

1. Markmið og lýsing

Framkvæmdastjórnin hefur auglýst eftir tillögum á grundvelli ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 163/2001/EB um framkvæmd áætlunar um menntun fagfólks í evrópskum hljóð- og myndmiðlaiðnaði (MEDIA – Menntun) (2001–2006), sem var birt í *Stjórnartíðindum Evrópu-bandalaganna* L 26 hinn 27. janúar 2001.

Samkvæmt ákvörðuninni ber meðal annars að bæta faglega símenntun starfsmanna í hljóð- og myndmiðlageiranum svo að þeir öðlist kunnáttu og færni til að skapa verk sem standast samkeppni á Evrópumarkaði og öðrum mörkuðum, einkum á sviði:

- nýrrar tækni, einkum stafrænnar, við framleiðslu og dreifingu hljóð- og myndmiðlaefnis;
- efnahagslegrar, fjárhagslegrar og rekstrarlegrar stjórnunar, meðal annars með hliðsjón af gildandi lagaákvæðum;
- handritsgerðar.

2. Hlutgengi

Þessari auglýsingu er beint til stofnana sem tilheyra einum eftirtalinna flokka og stuðla með starfsemi sinni að ofangreindum markmiðum:

- Kvikmynda- og sjónvarpsskólar
- Háskólar
- Sérskólar á sviði starfsmenntunar
- Einkafyrirtæki sem framleiða hljóð- og myndefni
- Félög og starfsgreinasamtök á sviði hljóð- og myndefnis

Umsækjendur verða að koma frá einu eftirtalinna ríkja:

- Einu hinna 25 aðildarríkja Evrópusambandsins
- Einu EFTA- og EES-ríkjanna: Íslandi, Liechtenstein, Noregi eða Sviss
- Ríki sem biður aðildar að Evrópusambandinu: Búlgaríu

3. Fjárveiting vegna verkefna

Fjárveiting Evrópusambandsins til framkvæmdar áætluninni MEDIA – Menntun á árunum 2001–2006 nemur alls 59 400 000 evrum.

Áætluð heildarfjárveiting vegna samfjármögnunar verkefna er EUR 8 000 000.

Fjárframlög framkvæmdastjórnarinnar geta aldrei orðið hærri en sem nemur 50 % styrkhæfs kostnaðar (60 % í sumum tilvikum).

Framlög eru greidd sem styrkir.

Hámarks lengd verkefna er 12 mánuðir.

4. Umsóknarfrestur

Umsóknir skulu sendar framkvæmdastjórninni eigi síðar en 1. mars 2006.

5. Nánari upplýsingar

Heildartexta auglýsingarinnar, ásamt umsóknareyðublöðum, er að finna á eftirfarandi slóð:

http://europa.eu.int/comm/avpolicy/media/index_en.html

Umsóknir skulu fullnægja öllum skilmálum sem fram koma í heildartexta auglýsingarinnar og skal þeim skilað á til þess gerðu eyðublaði.

Reglur um upplýsingaskipti – Tæknilegar reglugerðir

2005/EES/61/29

Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/34/EB frá 22. júní 1998 sem setur reglur um tilhögun upplýsingaskipta vegna tæknilegra staðla og reglugerða og reglna um þjónustuskrifstofur upplýsingasamfélagsins (Stjtið. EB L 204, 21.7.1998, bls. 37 og L 217, 5.8.1998, bls. 18; EES-viðbætur við Stjtið. EB nr. 3, 18.1.2001, bls. 87 og nr. 57, 15.11.2001, bls. 246).

Tilkynningar um drög að innlendum tæknilegum reglugerðum sem hafa borist framkvæmdastjórninni

Tilvísunarnúmer ⁽¹⁾	Heiti	Lok þriggja mánaða stöðvunartímabils ⁽²⁾
2005/0570/E	Drög að ráðherratilskipun um endurnýjun 8., 15., 19. og 23. viðauka við tæknilegar leiðbeiningar sprengiefnareglugerðar	20.1.2006
2005/0571/EE	Ráðherrareglugerð „Skilyrði fyrir notkun tíðnisviða og tæknilegar kröfur sem gerðar eru vegna fjarskiptabúnaðar sem er undanþeginn útsendingarleyfi“ með ákvæðum m.a. um skilfleti fjarskiptabúnaðar samkvæmt 1. mgr. 4. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 1999/5/EB frá 9. mars 1999 um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta og gagnkvæma viðurkenningu á samræmi þeirra (Stjtið. ESB L 91, 7.4.1999, bls. 10–28)	20.1.2006
2005/0572/UK	Reglugerð um gangbrautir af tegundunum Zebra, Pelican og Puffin (Norður-Írland) 2006	20.1.2006
2005/0573/F	Auglýsing frá xx xx 2005 um breyting á auglýsingu frá 5. ágúst 1992 um leyfilegt hámarksmagn varnarefnaleifa í og á tilteknum matvælum úr jurtaríkinu	23.1.2006
2005/0574/F	Auglýsing frá xx xx 2005 um breyting á auglýsingu frá 10. febrúar 1989 um leyfilegt hámarksmagn varnarefnaleifa í og á kornvörum	23.1.2006
2005/0575/D	Frumvarp til laga um vishollustu þvotta- og hreinsiefna (þý. skammst. <i>WRMG</i>)	23.1.2006
2005/0576/D	Drög að reglugerð um gjöld vegna embættisverka umhverfisstofnunar sambandslýðveldisins (<i>Umweltbundesamt</i>) samkvæmt reglugerð (EB) nr. 648/2004 frá 31. mars 2004 um þvotta- og hreinsiefni (þý. skammst. <i>DetergKostV</i>)	23.1.2006
2005/0577/PL	Drög að reglugerð ráðherra grunnvirkja um starfsemi bifreiðaskoðunarstöðva	23.1.2006
2005/0578/I	Tilskipun um opinberar aðferðir til greiningar á áburði	23.1.2006
2005/0579/B	Fjarskiptaskilflötur fyrir tíðnisviðið 24 GHz til tímabundinnar notkunar í skammdrægum ratsjábúnaði ökutækja	23.1.2006
2005/0580/B	Fjarskiptaskilflötur fyrir tíðnisviðið 79 GHz til notkunar í skammdrægum ratsjábúnaði ökutækja	23.1.2006

⁽¹⁾ Ár – skráningarnúmer – upprunaríki.

⁽²⁾ Á þessu tímabili er ekki heimilt að samþykkja drögin.

⁽³⁾ Ekkert stöðvunartímabil vegna þess að framkvæmdastjórnin fellst á ástæður tilkynningarríkisins fyrir því að samþykkja drögin án tafar.

⁽⁴⁾ Ekkert stöðvunartímabil vegna þess að ráðstöfunin varðar tækniforskriftir eða aðrar kröfur í tengslum við skatta- eða fjármálaráðstafanir samkvæmt þriðja undirlið annars málslíðar 11. mgr. 1. gr. tilskipunar 98/34/EB.

⁽⁵⁾ Upplýsingameðferð lokið.

Framkvæmdastjórnin vekur athygli á dómi frá 30. apríl 1996 í málinu „CIA Security“ (C-194/94 – Dómasafn I, bls. 2201) þar sem úrskurður Evrópuðómstólsins var á þann veg að túlka bæri 8. og 9. gr. tilskipunar 98/34/EB (áður 83/189/EBE) á þann hátt að einstaklingar gætu skírskotað til þeirra fyrir dómstólum aðildarríkjanna og þeim bæri skylda til að neita að beita innlendra tæknilegri reglugerð sem ekki hefði verið tilkynnt í samræmi við tilskipunina.

Þessi dómur staðfestir orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar frá 1. október 1986 (Stjtið. EB C 245, 1.10.1986, bls. 4).

Af þessu leiðir að brot á tilkynningaskyldunni ógildir viðkomandi tæknilegar reglugerðir og er þá ókleift að framfylgja þeim gagnvart einstaklingum.

Nánari upplýsingar um tilkynningarferilinn fást hjá:

European Commission
DG Enterprise, Unit F1
B-1049 Bruxelles/Brussel
Netfang: dir83-189-central@cec.eu.int

Einnig má leita fanga á eftirfarandi vefsíðu: europa.eu.int/comm/enterprise/tris

Frekari upplýsingar um þessar tilkynningar fást í eftirtöldum stjórnsýsludeildum aðildarríkjanna:

SKRÁ YFIR STJÓRNSÝSLUDEILDIR SEM ANNAST UMSÝSLU VEGNA TILSKIPUNAR 98/34/EB

BELGÍA

BELNotif
Qualité et sécurité
SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie
NG III – 4^e étage
Boulevard du Roi Albert II/Koning Albert II-laan 16
B-1000 Bruxelles/Brussel

M^{me} Pascaline Descamps
Sími: (32) 22 06 46 89
Bréfasími: (32) 22 06 57 46
Netföng: pascaline.descamps@mineco.fgov.be
paolo.caruso@mineco.fgov.be

Sameiginlegt netfang: belnotif@mineco.fgov.be

Vefsetur: www.mineco.fgov.be

TÉKKLAND

Czech Office for Standards, Metrology and Testing
Gorazdova 24
P.O. Box 49
CZ-128 01 Praha 2

Pan Miroslav Chloupek
Director of International Relations Department
Sími: (420) 224 907 123
Bréfasími: (420) 224 914 990
Netfang: chloupek@unmz.cz

Sameiginlegt netfang: eu9834@unmz.cz

Vefsetur: www.unmz.cz

DANMÖRK

Erhvervs- og Boligstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø

Sími: (45) 35 46 66 89 (beinn sími)
Bréfasími: (45) 35 46 62 03
Netfang: Birgitte Spühler Hansen – bsh@ebst.dk

Sameiginlegt netfang fyrir tilkynningar: noti@ebst.dk

Vefsetur: www.ebst.dk/Notifikationer

ÞÝSKALAND

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Referat XA2
Scharnhorststraße 34–37
D-10115 Berlin

Frau Christina Jäckel
Sími: (49) 30 2014 6353
Bréfasími: (49) 30 2014 5379
Netfang: infonorm@bmwa.bund.de

Vefsetur: www.bmwa.bund.de

EISTLAND

Majandus- ja kommunikatsiooniministeerium
Harju 11
EE-15072 Tallinn

Hr Karl Stern
Sími: (372) 6 265 405
Bréfasími: (372) 6 313 660
Netfang: karl.stern@mkm.ee

Sameiginlegt netfang: el.teavitamine@mkm.ee

GRIKKLAND

*Ministry of Development
General Secretariat of Industry
Mesogeion 119
GR-101 92 AΘHNA
Sími: (30) 210 696 98 63
Bréfasími: (30) 210 696 91 06*

*ELOT
Acharnon 313
GR-111 45 AΘHNA
Sími: (30) 210 212 03 01
Bréfasími: (30) 210 228 62 19
Netfang: 83189in@elot.gr*

Vefsetur: www.elot.gr

SPÁNN

*Ministerio de Asuntos Exteriores
Secretaría de Estado de Asuntos Europeos
Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y
otras Políticas Comunitarias
Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos,
de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente
C/Padilla 46, Planta 2ª, Despacho: 6218
E-28006 Madrid*

Sr. Angel Silván Torregrosa
Sími: (34) 91 379 83 32

Doña Esther Pérez Peláez
Tækniráðgjafi
Netfang: esther.perez@ue.mae.es
Sími: (34) 91 379 84 64
Bréfasími: (34) 91 379 84 01
Netfang: d83-189@ue.mae.es

FRAKKLAND

*Délégation interministérielle aux normes
Direction générale de l'Industrie, des Technologies de
l'information et des Postes (DiGITIP)
Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)
Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la
propriété industrielle (SQUALPI)
DiGITIP 5
12, rue Villiot
F-75572 Paris Cedex 12*

M^{me} Suzanne Piau
Sími: (33) 1 53 44 97 04
Bréfasími: (33) 1 53 44 98 88
Netfang: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

M^{me} Françoise Ouvrard
Sími: (33) 1 53 44 97 05
Bréfasími: (33) 1 53 44 98 88
Netfang: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

ÍRLAND

*NSAI
Glasnevin
IE-Dublin 9
Ireland*

Mr Tony Losty
Sími: (353) 1 807 38 80
Bréfasími: (353) 1 807 38 38
Netfang: tony.losty@nsai.ie

Vefsetur: www.nsai.ie

ÍTALÍA

*Ministero delle attività produttive
Dipartimento per le imprese
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la
competitività
Ispettorato tecnico dell'industria – Ufficio FI
Via Molise 2
I-00187 Roma*

Sig. Vincenzo Correggia
Sími: (39) 06 47 05 22 05
Bréfasími: (39) 06 47 88 78 05
Netfang: vincenzo.correggia@minindustria.it

Sig. Enrico Castiglioni
Sími: (39) 06 47 05 26 69
Bréfasími: (39) 06 47 88 77 48
Netfang: enrico.castiglioni@minindustria.it

Sameiginlegt netfang:
ucn98.34.italia@attivitaiproduttive.gov.it

Vefsetur: www.minindustria.it

KÝPUR

*Cyprus Organization for the Promotion of Quality
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
13, A. Araouzou Street
CY-1421 Nicosia*

Sími: (357) 22 409 313 og (357) 22 375 053
Bréfasími: (357) 22 754 103

Mr Antonis Ioannou
Sími: (357) 22 409 409
Bréfasími: (357) 22 754 103
Netfang: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Ms Thea Andreou
Sími: (357) 22 409 404
Bréfasími: (357) 22 754 103
Netfang: tandreou@cys.mcit.gov.cy

Sameiginlegt netfang: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Vefsetur: www.cys.mcit.gov.cy

LETTLAND

*Ministry of Economics of Republic of Latvia
Trade Normative and SOLVIT Notification Division
SOLVIT Coordination Centre
55, Brivibas str.
LV-1519 Riga*

Reinis Berzins
Deputy Head of Trade Normative and SOLVIT Notification
Division
Sími: (371) 701 32 30
Bréfasími: (371) 728 08 82

Zanda Liekna
Solvit Coordination Centre
Sími: (371) 701 32 36
Bréfasími: (371) 728 08 82
Netfang: zanda.liekna@em.gov.lv

Sameiginlegt netfang: notification@em.gov.lv

LITHÁEN

*Lithuanian Standards Board
T. Kosciuškos g. 30
LT-01100 Vilnius*

P. Daiva Lesickienė
Sími: (370) 52 70 93 47
Bréfasími: (370) 52 70 93 67

Netfang: dir9834@lsd.lt

Vefsetur: www.lsd.lt

LÚXEMBOURG

*SEE – Service de l'Énergie de l'État
34, avenue de la Porte-Neuve
BP 10
L-2010 Luxembourg*

M. J.P. Hoffmann
Sími: (352) 46 97 46 1
Bréfasími: (352) 22 25 24

Netfang: see.direction@eg.etat.lu

Vefsetur: www.see.lu

UNGVERJALAND

*Hungarian Notification Centre
Ministry of Economy and Transport
Budapest
Honvéd u. 13–15
H-1055*

Fazekas Zsolt Úr
Netfang: fazekasz@gkm.hu
Sími: (36) 1374 2873
Bréfasími: (36) 1473 1622

Netfang: notification@gkm.hu

Vefsetur: www.gkm.hu/dokk/main/gkm

MALTA

*Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
VLT 03
MT-Valletta*

Sími: (356) 2124 2420
Bréfasími: (356) 2124 2406

Ms Lorna Cachia
Netfang: lorna.cachia@msa.org.mt

Sameiginlegt netfang: notification@msa.org.mt

Vefsetur: www.msa.org.mt

HOLLAND

*Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In- en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
NL-9700 RD Groningen*

Dhr. Ebel Van der Heide
Sími: (31) 50 5 23 21 34

Mw. Hennie Boekema
Sími: (31) 50 5 23 21 35

Mw. Tineke Elzer
Sími: (31) 50 5 23 21 33

Bréfasími: (31) 50 5 23 21 59

Sameiginleg netföng: enquiry.point@tiscali-business.nl
enquiry.point2@tiscali-business.nl

AUSTURRÍKI

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien

Frau Brigitte Wiggolm
Sími: (43) 1 711 00 58 96
Bréfasími: (43) 1 715 96 51 og (43) 1 712 06 80
Netfang: not9834@bmwa.gv.at

Vefsetur: www.bmwa.gv.at

PÓLLAND

Ministerstwo Gospodarki i Pracy
Departament Stosunków Europejskich i Wielostronnych
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warszawa

Pani Barbara Nieciak
Sími: (48) 22 693 54 07
Bréfasími: (48) 22 693 40 28
Netfang: barnie@mg.gov.pl

Pani Agata Gągor
Sími: (48) 22 693 56 90

Sameiginlegt netfang: notyfikacja@mg.gov.pl

PORTÚGAL

Instituto Português da Qualidade
Rua Antonio Gião, 2
P-2829-513 Caparica

Cândida Pires
Sími: (351) 21 294 82 36 og 81 00
Bréfasími: (351) 21 294 82 23
Netfang: c.pires@mail.ipq.pt

Sameiginlegt netfang: not9834@mail.ipq.pt

Vefsetur: www.ipq.pt

SLÓVENÍA

SIST – Slovenian Institute for Standardization
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
Šmartinska 140
SLO-1000 Ljubljana

Sími: (386) 1478 3041
Bréfasími: (386) 1478 3098
Netfang: contact@sist.si

Ga. Vesna Stražišar

SLÓVAKÍA

Pani Kvetoslava Steinlová
Director of the Department of European Integration
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic
Štefanovičova 3
SK-814 39 Bratislava

Sími: (421) 2 5249 3521
Bréfasími: (421) 2 5249 1050
Netfang: steinlova@normoff.gov.sk

FINNLAND

Kauppa- ja teollisuusministeriö
(Viðskipta- og iðnaðarráðuneytið)

Afgreiðsla:
Aleksanterinkatu 4
FIN-00171 Helsinki
og
Ratakatu 3
FIN-00120 Helsinki

Póstfang:
PB 32
FIN-00023 Statsráðet

Tuomas Mikkola
Sími: (358) 9 5786 32 65
Bréfasími: (358) 9 1606 46 22
Netfang: tuomas.mikkola@ktm.fi

Katri Amper

Sameiginlegt netfang: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Vefsetur: www.ktm.fi

SVÍÐJÓÐ

Kommerskollegium
Box 6803
Drottninggatan 89
S-113 86 Stockholm

Kerstin Carlsson
Sími: (46) 86 90 48 82/00
Bréfasími: (46) 86 90 48 40 og (46) 8 30 67 59
Netfang: kerstin.carlsson@kommers.se

Sameiginlegt netfang: 9834@kommers.se

Vefsetur: www.kommers.se

BRETLAND

Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2
151 Buckingham Palace Road
GB-London SW1 W 9SS
United Kingdom

Mr Philip Plumb
Sími: (44) 207 215 14 88
Bréfasími: (44) 207 215 15 29
netfang: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk

Sameiginlegt netfang: 9834@dti.gsi.gov.uk

Vefsetur: www.dti.gov.uk/strd

EFTA – ESA

EFTA Surveillance Authority
Rue Belliard 35
B-1040 Bruxelles/Brussel

Ms Adinda Batsleer
Sími: (32) 22 86 18 61
Bréfasími: (32) 22 86 18 00
Netfang: aba@eftasurv.int

Ms Tuija Ristiluoma
Sími: (32) 22 86 18 71
Bréfasími: (32) 22 86 18 00
Netfang: tri@eftasurv.int

Sameiginlegt netfang: drafttechregesa@eftasurv.int

Vefsetur: www.eftasurv.int

EFTA
Goods Unit
EFTA Secretariat
Rue Joseph II 12–16
B-1000 Bruxelles/Brussel

Ms Kathleen Byrne
Sími: (32) 22 86 17 49
Bréfasími: (32) 22 86 17 42
Netfang: kathleen.byrne@efta.int

Sameiginlegt netfang: drafttechregefta@efta.int

Vefsetur: www.efta.int

TYRKLAND

Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade
İnönü Bulvarı n° 36
06510
Emek – Ankara

Mr Mehmet Comert
Sími: (90) 312 212 58 98
Bréfasími: (90) 312 212 87 68
Netfang: comertm@dtm.gov.tr

Vefsetur: www.dtm.gov.tr

2005/EES/61/21	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (Mál COMP/M.4056 – Hochtief AirPort/CDPQ/Budapest Airport) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	28
2005/EES/61/22	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í samræmi við a-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 – Breytingar breskra stjórnvalda á almannajónustukvöðum í tengslum við áætlunarflug milli Stornoway og Benbecula	29
2005/EES/61/23	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í samræmi við a-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 – Breytingar breskra stjórnvalda á almannajónustukvöðum í tengslum við áætlunarflug milli Benbecula og Barra.	30
2005/EES/61/24	UK-Stornoway: áætlunarflug – Auglýsing breskra stjórnvalda um útboð samkvæmt d-lið 1. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2408/92 vegna áætlunarflugs á leiðunum Stornoway–Benbecula og Benbecula–Barra (Skotlandi).	31
2005/EES/61/25	Álit ráðgjafarnefndar um samfylkingar fyrirtækja sem samþykkt var á 130. fundi nefndarinnar hinn 26. nóvember 2004 og varðar drög að ákvörðun í máli COMP/M.3440 – EDP/ENI/GDP	32
2005/EES/61/26	Lokaskýrsla skýrslufulltrúa í máli COMP/M.3440 – EDP/ENI/GDP (í samræmi við 15. gr. ákvörðunar framkvæmdastjórnarinnar 2001/462/EB, KSE frá 23. maí 2001 um verksvið skýrslufulltrúa í tilteknum samkeppnismálum – Stjtið. EB L 162, 19.6.2001, bls. 21).	32
2005/EES/61/27	Auglýst eftir tillögum – DG INFSO nr. 09/05 – MEDIA plús – Styrkir til f ramleiðsluverkefna („nýtt hæfileikafólk“, stök verkefni og styrkir til verkefnaraða (<i>e. slate funding</i>))	32
2005/EES/61/28	Auglýst eftir tillögum – INFSO-MEDIA 11/05 – MEDIA – Menntun (2001–2006)	33
2005/EES/61/29	Reglur um upplýsingaskipti – Tæknilegar reglugerðir.	35

3. Dómstóllinn